

Brusel 1. dubna 2022
(OR. fr)

7685/22

FIN 370
INST 102
PE-L 16

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Rozpočtový výbor
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. dok. Komise:	7516/22
Předmět:	Převod prostředků č. DEC 09/2022 v rámci oddílu III – Komise – souhrnného rozpočtu na rok 2022

1. Dne 23. března 2022 předložila Komise v souladu s čl. 31 odst. 1 finančního nařízení¹ Radě návrh na převod prostředků č. DEC 09/2022.

Účelem tohoto návrhu je převést částku 38,93 milionu EUR v prostředcích na závazky a v prostředcích na platby z článku 30 04 01 (*Rezerva na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech (SEAR)*), částku 11,07 milionu EUR v prostředcích na závazky z bodu 15 02 02 02 (*Přechod na pravidla Unie*) a částku 1,07 milionu EUR v prostředcích na platby z bodu 15 02 99 01 (*Dokončení předchozích nástrojů předvstupní pomoci (před rokem 2021)*) do článku 14 03 01 (*Humanitární pomoc*), jak je uvedeno v dokumentu 7516/22.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).

2. Cílem tohoto převodu je posílit humanitární pomoc o 50 milionů EUR v prostředcích na závazky a 40 milionů EUR v prostředcích na platby s cílem pomoci lidem postiženým konfliktem na Ukrajině a poskytnout jim potravinářské a nepotravinové zboží, záchranné zdravotnické služby, kritické léčivé přípravky, zdravotnické potřeby a vybavení, psychosociální podporu, ochranu dětí, pitnou vodu a balíčky hygienických potřeb, přístřeší a ochranu.

Vzhledem k naléhavým okolnostem se v souladu s čl. 31 odst. 4 finančního nařízení ke schválení použije třítydenní lhůta.

3. Rozpočtový výbor tento návrh na převod projednal na zasedání dne 31. března 2022.
4. Po tomto projednání se Rozpočtový výbor kvalifikovanou většinou dohodl, že navrhne, aby Výbor stálých zástupců doporučil Radě schválit:
 - návrh na převod prostředků ve znění uvedeném v dokumentu 7516/22 a
 - návrh dopisu uvedený v PŘÍLOZE této poznámky.

NÁVRH DOPISU

Odesílatel: předseda nebo předsedkyně Rady

Příjemce: předsedkyně Evropského parlamentu

Kopie: předsedkyně Komise

Vážená paní předsedkyně,

v souladu s čl. 31 odst. 6 finančního nařízení ze dne 18. července 2018¹ Vám oznamuji, že Rada schválila návrh č. DEC 09/2022 na převod prostředků v rámci oddílu III – Komise – souhrnného rozpočtu na rok 2022.

(zdvořilostní zakončení)

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).